



---

**Wall Mounted WC**  
**Vasi sospesi**  
**WC suspendus**

**Installation Manual** Use & maintenance  
**Notice d'Installation** Emploi et entretien  
**Manuale di Installazione** Uso e manutenzione

---

*To be left with the end user  
À conserver par l'utilisateur final  
Da lasciare all'utente finale*





### Components Checklist

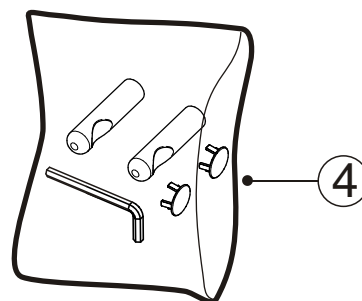
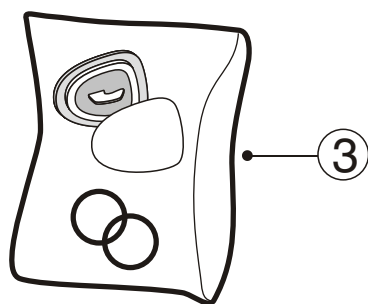
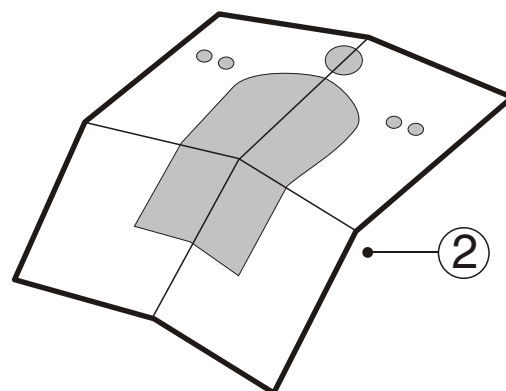
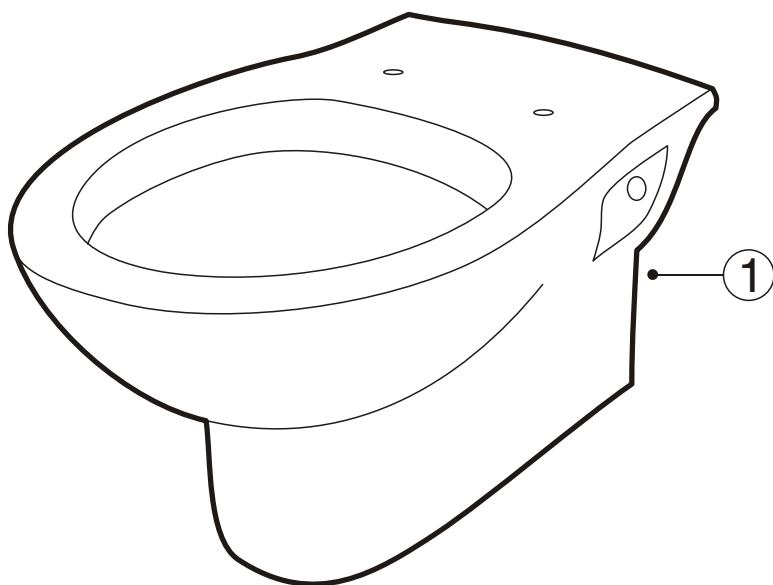
1. WC pan
2. Cut out template
3. Ceramic cover caps  
( Aruba only )
4. Wall bolt adaptor kit  
( Novello only )

### Liste d' I ments

1. Cuvette suspendue
2. Gabarit de d coupe
3. Cache c ramiques  
(Aruba uniquement)
4. Kit de douilles filet es  
pour boulons muraux

### Elenco componenti

1. Vaso sospeso
2. Dima di ritaglio
3. Tappi di ispezione in ceramica  
( solo modello Aruba )
4. Kit bullone di adattamento per  
parete ( solo modello Novello )



Note! Fragile products  
Note! Produits fragiles  
Attenzione! Fragile

Spares code NVWMMFIXBAGSET  
R f rence de pi ce d tach e NVWMMFIXBAGSET  
Codice ricambi NVWMMFIXBAGSET



**General Information**

**On receipt of your WC**

Please inspect for transit damage prior to installation.  
Do not attempt to install damaged items, contact your supplier.

**Prior to installation**

All Jacuzzi UK wall mounted WC pans have been tested to BS EN 997 in conjunction with the following framed WC cisterns.

**Geberit:** Duofix 1.12m x 500mm WC frame & dual 6 litre / 3 litre concealed cistern.  
Various operating plates are available, for further information please contact Geberit on 01622 717811

**Grohedal:** Rapid L 1.2m x 500mm WC frame & dual 6 litre / 3 litre concealed cistern + wall fixing kit.  
Various operating plates are available, for further information please contact Grohedal on 01208 594 7292

Please refer to the frame manufacturers installation instruction. (Other frame systems may be used - please check for availability).

**This document covers installation onto a solid load bearing surface without a cistern.**

To ensure that the combination of cistern and WC meets the BS EN 997 performance criteria we recommend that you contact your cistern supplier or retailer.

If you are fitting the WC to a stud partition wall, you will need to ensure that there is adequate load bearing studwork to accept all fixing bolts.

Please ensure that you use genuine M12 sanitary fixings to support the WC ( not supplied )

**Contact details.**

**Wall fixings** Fischer UK : 01491 827900  
Friulsider UK : 01885 490445

**Warranties**

Ceramic items - Lifetime. Seat and cover - 5 years from purchase date.

Technical specifications	
Manufacturing Quality Standard	ISO 9001 - 2000

**Tools required**

15mm

19mm



**Paragraph numbers refer to diagrams on pages 13 to 14**

- 1** Position the cut out template to the printed alignment marks.

Drill for bolt holes and form the apertures in the wall for the supply and waste services.

You may also need to provide access for a concealed cistern.

- 2** Determine the correct projection for the wall bolts from the *finished* wall surface.

For Aruba WC refer specifically to 3.

**Special Instructions - Aruba WC only**

- 3** Determine the correct projection for the wall bolts from the *finished* wall surface.

If necessary, adjust the projection of the bolts.

- 4** Make the inlet and waste connections.

**Special Instructions - Novello WC only**

- 5** Pre-set the projection of the wall studs then fit the adaptor sleeves leaving 10mm clearance as shown.

- 6** Ensure that the grubscrews on the pre-fitted plastic inserts are aligned correctly.

- 7** Tighten the grubscrews to lock the WC into position. Do not overtighten! 7Nm maximum torque.

- 8** Insert the covercaps.

- 9** Secure the WC to the wall with M12 sanitary fixings (not supplied)

Connect the flushpipe and outlet pipe.

Check for leaks.

Re-fit access panel.

**Special Instructions - Aruba WC only**

- 10** Loop one end of the 'o' ring over the thread on the wall bolt.

Pull to extend the 'o' ring, then loop the other end over the hook on the ceramic cover cap.

Position the cover cap over the aperture.

Note: Fragile products, assemble with care!



---

## Care, Maintenance and Troubleshooting

Once installed, flush the toilet 2 or 3 times to ensure it is functioning correctly and check all supply & waste connections for leaks.

If the toilet fails to remove solids please check the following.

1. You are pressing the correct button.
2. The flush and inlet valves have been set correctly.
3. There is no obstruction in the WC outlet or the connecting soil pipe.

Clean the surface of your WC suite with hot soapy water and a cloth.

Do not use harsh abrasives particularly on areas displaying the Jacuzzi logo.

## Informations générales

### la réception de votre WC

Avant de procéder à l'installation, examiner les éléments pour s'assurer qu'ils n'ont pas été abîmés au cours du transport. Ne pas essayer d'installer les éléments abîmés. Contacter votre fournisseur.

### Avant l'installation

Toutes les cuvettes suspendues Jacuzzi ont été testées selon la norme BS EN 997, conjointement aux réservoirs sur différents supports suivants :

Geberit : Bati-support pour cuvette Duofix de 1,12 m x 500 mm et réservoir encastré double 6 litres / 3 litres. Diverses plaques de déclenchement sont disponibles. Pour de plus amples informations, contacter Geberit au 00 33 1 40964000

Grohedal : Bati-support Rapid S de 1,12 m x 500 mm, réservoir encastré double 6 litres / 3 litres + Kit de fixation murale. Pour de plus amples informations, contacter Grohedal Service Technique au 0810 760760

Consulter la notice du fabricant du bati-support.

Ce document concerne l'installation d'une cuvette suspendue sur une surface d'appui d'une charge solide sans réservoir.

Pour vous assurer que la combinaison WC-réservoir satisfait aux critères de performances de la norme BS EN 997, nous vous recommandons de contacter votre fournisseur ou votre revendeur de réservoir de chasse d'eau.

Si vous fixez le WC à un mur en treillis, vous devrez vous assurer qu'il existe un système ossature murale porteuse suffisant pour supporter les boulons de fixation.

Veiller à utiliser des fixations M12 vérifiables pour sanitaire, pour assurer le soutien du WC (non fournies)

Fixation murales Coordonnées des fournisseurs

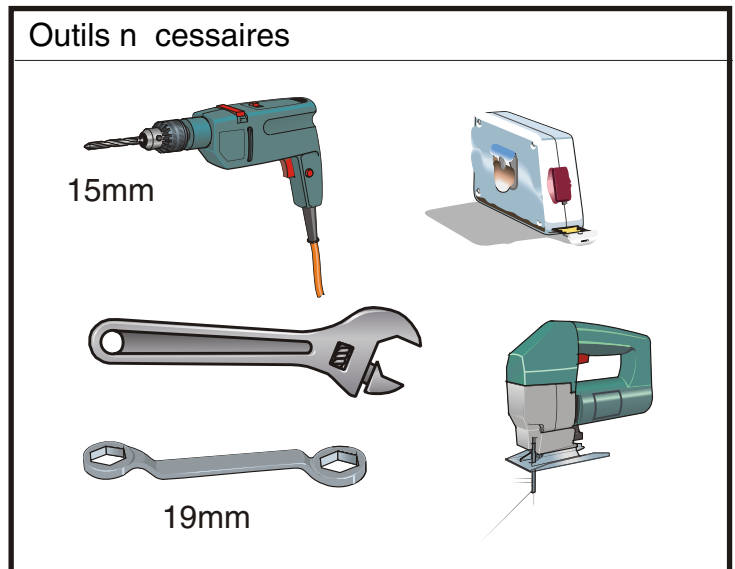
Fischer France: Tel : 00 33 388 391867 Fax : 00 33 388 398044

Friulsider : 00 39 0432 747914

### Garanties

Articles en céramique 5 ans Abattant 5 ans compter de la date d'achat

Caractéristiques techniques	
Norme de qualité de fabrication	ISO 9001 - 2000



**Les numéros des paragraphes se reportent aux schémas aux pages 13 14**

- 1** Placer le gabarit de découpe sur les repères d'alignement imprimés.

Percer les trous des boulons et former un orifice dans le mur pour les raccords d'arrivée et de charge d'eau.

Il faut également ménager l'accès au réservoir dissimulé.

- 2** Déterminer la bonne avance des boulons muraux depuis la surface murale *finie*.

Pour le WC Aruba, se reporter spécifiquement 3a.

### **Consignes spéciales WC Aruba uniquement**

- 3** Déterminer la bonne avance des boulons muraux depuis la surface murale *finie*

- 4** Au besoin, ajuster l'avance des boulons.

Assurer les raccords d'alimentation et d'évacuation.

### **Consignes spéciales WC Novello uniquement**

- 5** Préparer l'avance des tiges filetées murales puis monter les douilles filetées, en prévoyant un espace de 10 mm suivant le schéma.

- 6** S'assurer que les vis sans tête sur les chevilles plastiques pré-montées sont alignées correctement.

Accrocher la cuvette sur les tiges filetées.

- 7** Serrer les tiges filetées pour immobiliser la cuvette. Ne pas trop serrer. Torsion maxi 7 Nm.

- 8** Insérer les caches

- 9** Fixer le WC au mur avec les fixations M12 pour sanitaire (non fournies).

Raccorder le tuyau de la chasse d'eau et le conduit d'évacuation d'eau.

Vérifier l'étanchéité.

Reposer le panneau d'accès

### **Consignes spéciales WC Aruba uniquement**

- 10** Enfiler une extrémité du joint torique sur le filet de la tige filetée murale.

Tirer pour tendre le joint torique puis enfiler l'autre extrémité sur le crochet du cache-cramique.

Positionner le cache sur l'orifice.

Note : Produits fragiles. Assembler avec précaution !





---

## Entretien

Une fois que le WC est installé, pousser la plaque 2 ou 3 fois pour vérifier son bon fonctionnement et l'étanchéité de tous les raccords d'arrivée et d'évacuation d'eau.

Si le WC n'arrive pas à évacuer les matières solides, vérifier les points suivants :

1. Le bouton approprié est enfoncé.
2. Le mécanisme et la soupape d'alimentation ont été réglés correctement.
3. L'orifice d'évacuation et le tuyau de décharge ne sont pas bouchés.

Nettoyer l'extérieur du WC avec de l'eau chaude et un chiffon.

Ne pas utiliser des abrasifs durs, notamment sur les parties où le logo Jacuzzi apparaît.

## Informazioni Generali

### Al ricevimento del vaso

Controllare che l'articolo non riporti danneggiamenti dovuti al trasporto prima di procedere all'installazione.

Non installare articoli danneggiati, contattare il fornitore.

Nel caso in cui si proceda all'installazione del vaso su una parete tramezza, necessario assicurarsi che la stessa sia in grado supportare il carico e che possa alloggiare i bulloni di fissaggio.

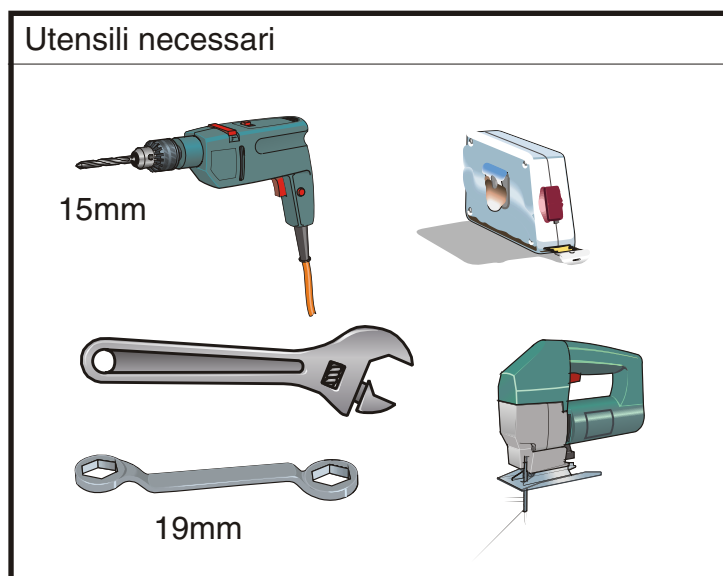
Per installare il vaso utilizzare soltanto fissaggi originali M12 per sanitari (non forniti).

### Garanzie

Ceramica - Illimitata

Sedile e coperchio 5 anni dalla data d'acquisto.

Specifiche tecniche	
Standard qualitativo di produzione	ISO 9001 - 2000



**I numeri dei paragrafi si riferiscono alle schede sulle pagine 13 a 14**

- 1** Posizionare la dima di ritaglio sui contrassegni di allineamento stampati.

Eseguire i fori per i tasselli e praticare i fori nella parete per i collegamenti idraulici e lo scarico.

Potrebbe essere inoltre necessario creare un accesso per la cassetta incassata.

- 2** Determinare la misura corretta dei tasselli dalla parete finita.  
Per il vaso Aruba far riferimento in modo specifico alla figura 3.

### **Istruzioni Speciali - Solo Vaso Aruba**

- 3** Determinare la misura corretta dei tasselli dalla parete finita.

Nel caso in cui si renda necessario, regolare la misura dei bulloni.

- 4** Eseguire i collegamenti di scarico e di alimentazione idraulica.

### **Istruzioni Speciali - Solo Vaso Novello**

- 5** Per prima cosa regolare la misura dei prigionieri dalla parete e quindi montare i manicotti dell'adattatore lasciando uno spazio di 10 mm nel modo illustrato.

- 6** Assicurarsi che i grani di riferimento sugli inserti plastici posizionati in precedenza siano correttamente allineati.

Agganciare il vaso sui prigionieri della parete.

- 7** Serrare i grani per bloccare il vaso nella sua posizione. Non serrare troppo. Momento torcente 7 Nm massimo.

- 8** Inserire i tappi

- 9** Fissare il vaso alla parete utilizzando i fissaggi M12 per sanitari (non forniti).  
Collegare l'entrata dell'acqua e lo scarico.  
Controllare che non siano presenti perdite.  
Rimontare il pannello di accesso.

### **Istruzioni Speciali - Solo Vaso Aruba**

- 10** Avvolgere una estremità dell'elastico sulla parte filettata del tassello.

Tirare per estendere l'elastico quindi avvolgere l'altra estremità sul gancio del tappo ceramico.

Posizionare il tappo di ispezione in ceramica sull'apertura.

Nota: Prodotti fragili, montare con attenzione!



---

## Cura, manutenzione e soluzione dei problemi

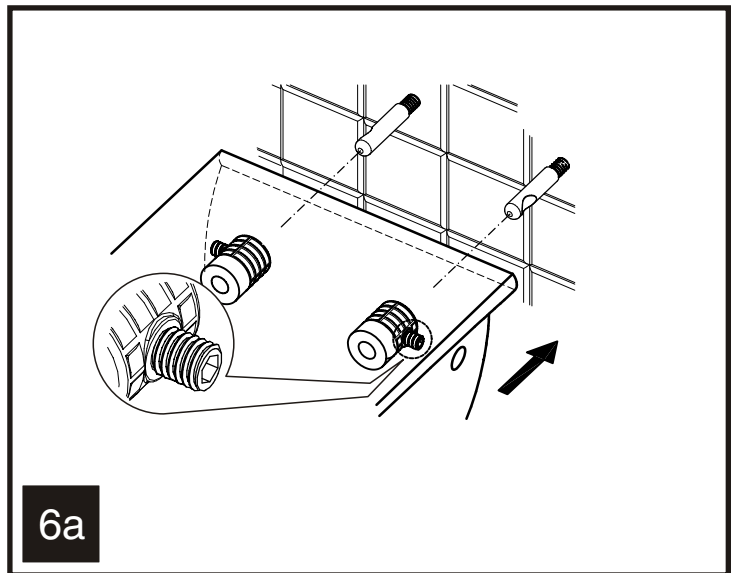
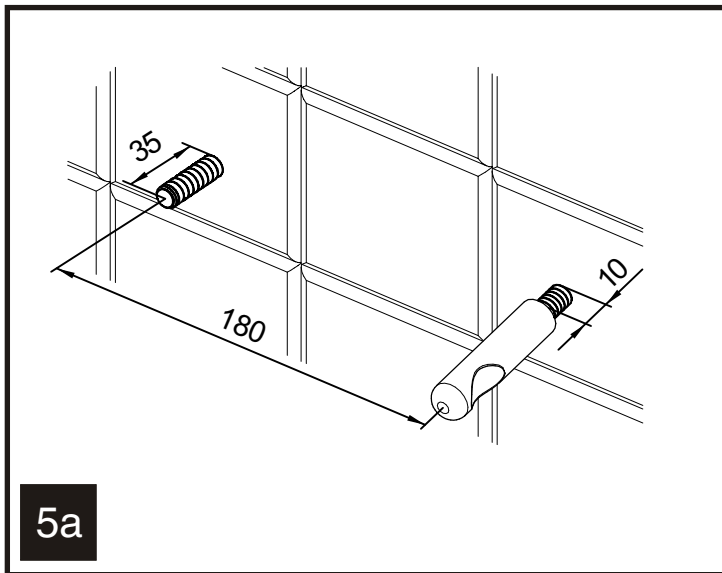
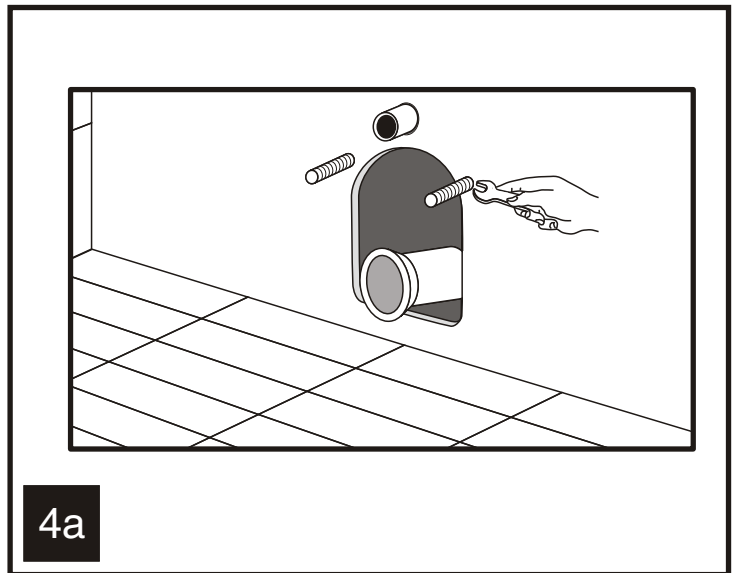
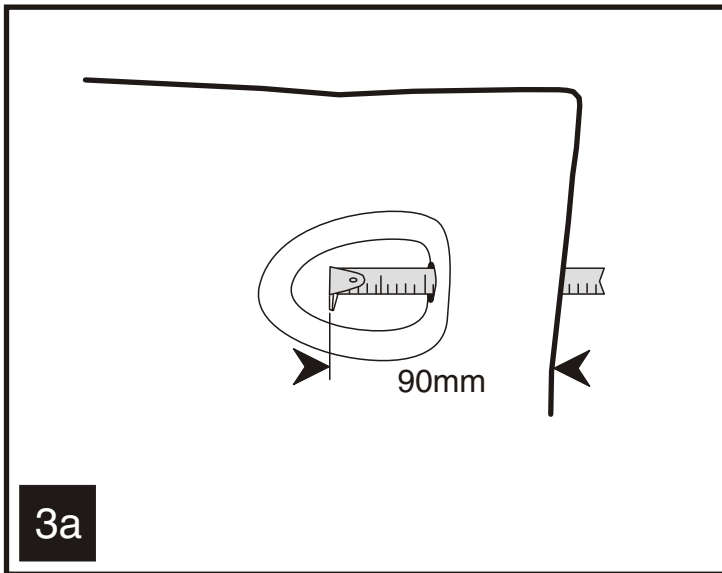
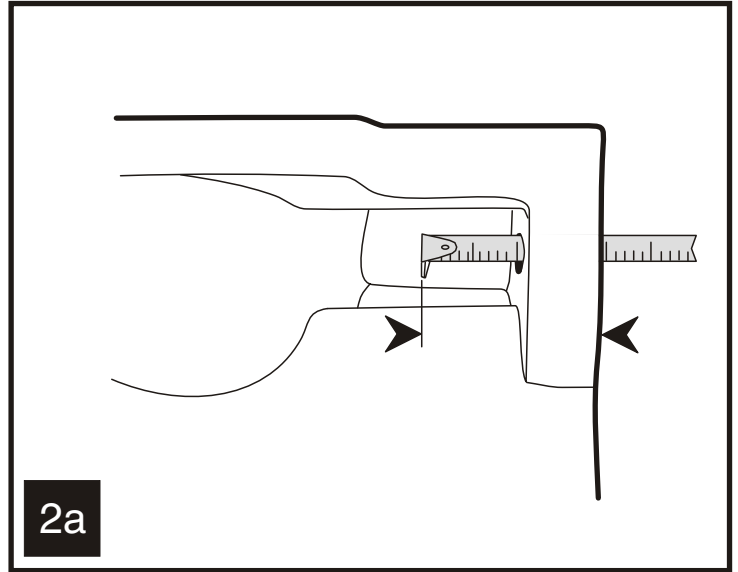
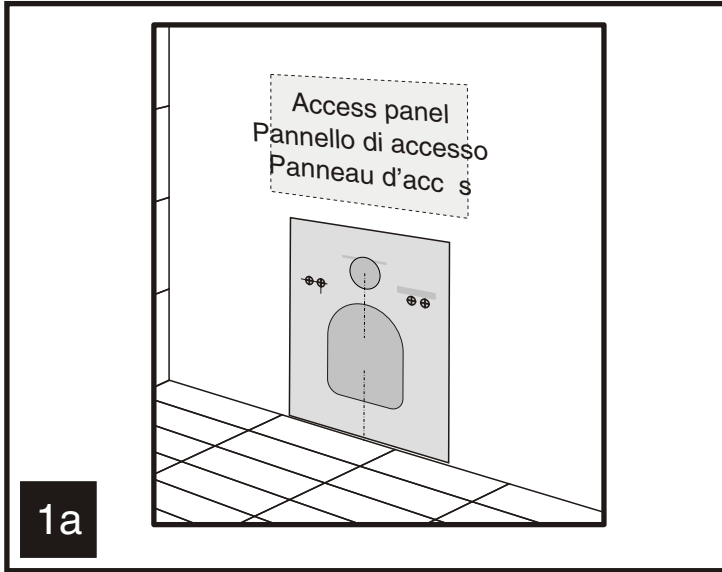
Una volta eseguita l'installazione, ripetere due o tre volte l'operazione di sciacquo del vaso per assicurarsi del suo corretto funzionamento e dell'assenza di perdite nei collegamenti all'alimentazione idraulica e allo scarico.

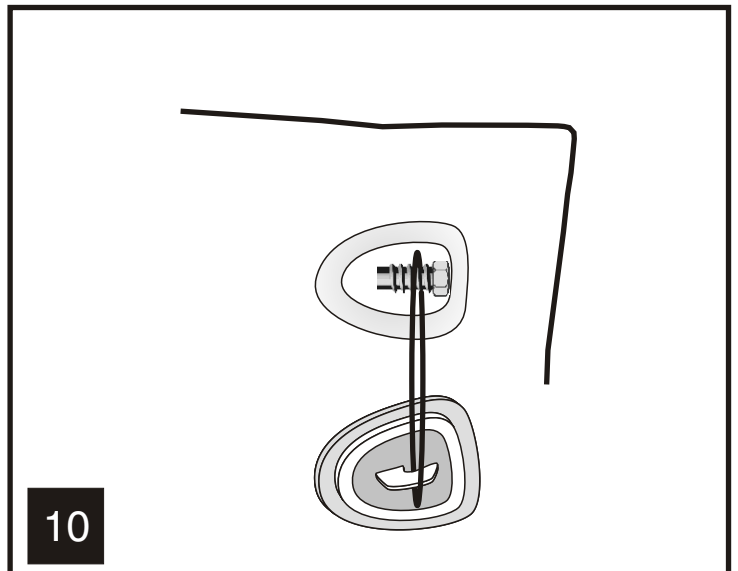
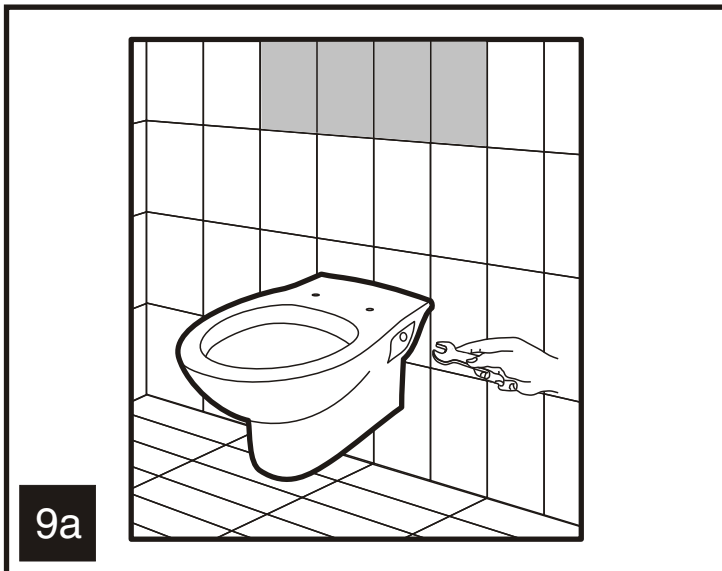
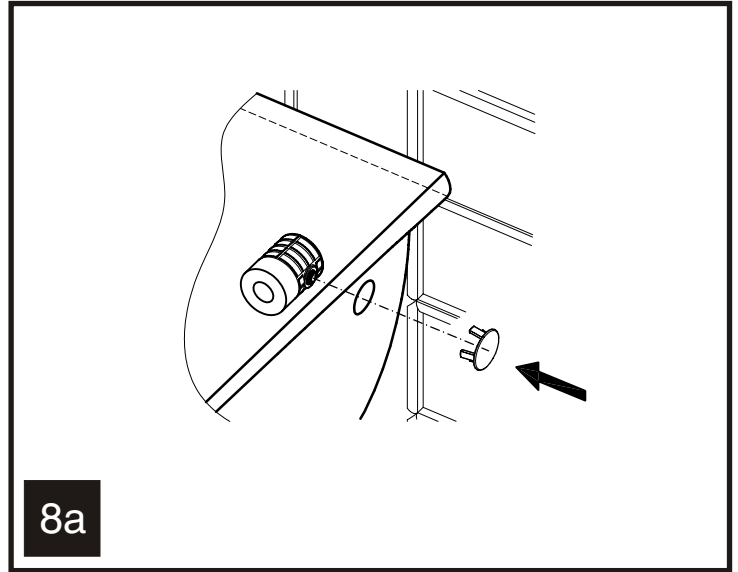
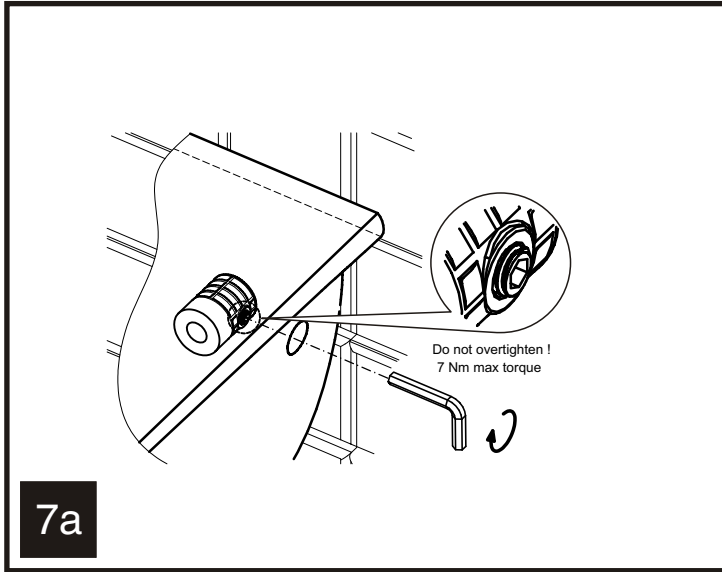
Nel caso in cui il vaso non scarichi correttamente, eseguire i seguenti controlli.

1. È stato premuto il pulsante corretto.
2. Le valvole di uscita e di entrata dell'acqua sono state regolate in modo corretto.
3. Non è presente alcuna ostruzione nel condotto di scarico del vaso o nel tubo di raccordo a terra.

Pulire la parte esterna del vaso utilizzando acqua saponata tiepida ed un panno.

Per la pulizia, non utilizzare sostanze o oggetti abrasivi in particolare nella zona in cui è riportato il logo.









---

### **Care And Maintenance**

Clean the exterior of your WC with hot soapy water and a cloth.

Do not use harsh abrasives, particularly on areas displaying the Jacuzzi logo..

---

### **Entretien**

Nettoyer l'extérieur du WC avec de l'eau chaude savonneuse et un chiffon.

Ne pas utiliser d'abrasifs durs, notamment sur les parties où le logo Jacuzzi apparaît.

---

### **Cura e manutenzione**

Pulire la parte esterna del vaso con acqua saponata tiepida e un panno.

Non utilizzare sostanze o oggetti abrasivi, in particolar modo sulla zona su cui è riportato il logo Jacuzzi.

---

### **JACUZZI EUROPE S.P.A.**

**Socio Unico**

***Direzione e Coordinamento***

***Jacuzzi Brands, Corp. (USA)***

S.S. Pontebbana, km 97,200

33098 Valvasone (PN) ITALIA

Tel + 39 0434 859111 • Fax + 39 0434 85278

*www.jacuzzi.eu*

*info@jacuzzi.it*

Document ref. JLEACCPANEU